# ‘কনাসু ঐগী মিং খঙদে’ - খোরিফাবগী লীলা অমসুং পদ্মকুমারগী নোভেল মচা

‘কনাসু ঐগী মিং খঙদে’ - লাইরমলেন্দা চৎখ্রবা মতুংদা তপ্না-ঈংনা মতিক-মঙম শকফোঙলকপা, মণিপুরী সাহিত্যগী অচঙবা থৌমী অমা ওইরম্বা কাঙজম পদ্মকুমার’না ইরম্বা ৱারী মচাদইসু খরা চাউবা ৱারী অচৌবা (উপন্যাস) দগীসু খরা পিকপা লাইরিক অমগী মমিংনি। লাইরিকসিগী মমিং তাবদা, ‘করিনো অইবনা হায়নীংলিবসে’ হায়না হেক্তা খন্দবা ঙমদবা লাইরিক অমনি। অহানবা ওইনা পাখিবদু চহী মরি/মঙারোম শুরমাল্লে। ইয়াং য়াংনা পাখিবনি। মমিংসিগা ৱারীদুগা শমজিন্নৌ য়াদবগুম, পুক্লিংসিনা ইয়া য়ানীংদনা খুমজিন্দুনা থমখিবদু, অইবগী মচা-ইবুংঙো রাধাকুমার’না শীন-লাঙদুনা ‘পদ্মকুমারগী সাহিত্যগী কুম্মৈ, ২০১৯’দা ইম্ফাল থিএটরগী লোইতোংবম দোরেন্দ্র’না দ্রামাটাইজ তৌদুনা পুথোক্লকখিব’দু য়েংলুবদগী তঙাইফদনা, খুমজিনখ্রবা-লামায়শিংদু নৌনা অমুক হাংদোক্তুনা পারুবদদি লাইরিক্তুগী মহাউ থোক্লক্লে। অমুক্তা নত্তে হঞ্জিন-হঞ্জিন পারুরে। অতৈগী নত্তে। লাইরিক্তু পাবদা পুক্লিংসিদা ফাওখিবা ইহুলদুগা দ্রামাদু য়েংবদা ফাওরকপা ইহুলদুগা অনীদু তায়ওন্নখিবননি।

হন্দক অমুক, ইখঙ খঙহৌদনা মার্চ ১৪, ২০২১, জৱাহরলাল নেহরু মণিপুর দান্স একাদেমি ওদিটোরিয়মদা, খোরিফাবা আর্টিষ্ট এসোসিএসন, নম্বোল’গী কলাকারশিংনা অমুক শান্নরকই - খোইস্লাম রনবীর’না দ্রামাটাইজ, দিজাইন অমসুং দিরেক্সন তৌদুনা। ইম্ফাল থিএটরগী প্রদক্সন অদুগাদি ফনা নীংথিনা খেন্নরে। অহুমশুবা প্রদক্সন অমা অতোপ্পা অমনা পুথোরক্লবসু মান্নরোই। মান্নদবা খুৎপুথোক অনীদু চাংদন্নরুবা নত্তে, অনীমক উরুরবা কৌবনা, মান্নদবা ইহুল অনী ঈহৌরকপদু চুম্না নীংশিংজরুববনি।

ঙসি ইগে খন্দুনা কলম পায়খৎচরুবদি খোরিফাবা আর্টিষ্ট এসোসিএসন’না পুথোকপা লীলাদুগী মরমদনি। ইম্ফাল থিএটরগী লীলাদুদি অকাউ পরৈ চনখ্রবনি। হন্দক্কী অনৌবা খুৎপুথোকসি উরুবদা ফাওরকপা, মান্নবা ইহুল অমনা লীলা অদু নীংশিংহল্লকপনি। ‘কনাসু ঐগী মিং খঙদে’ হায়বা অপিকপা ‘নোভেল’ দুগী মমিংদু দ্রামাটিক পর্ফোর্মেন্স ওইনা ওন্থোক্লগা শান্নরক্লিবা পর্ফোর্মেন্স অদুগা চুশিন্নরিবরা? নৎত্রগা, শম্নফম অমা লৈতবগুম উরিবসি করিগীনো? লীলা অনীমকসি য়েংলুরগা থোক্লকপদা খনখিবা ৱাখললনি। ইথন্তুগী ওইরমদে, অয়েংবা ভাবক অয়াম্বগী ওইরম্মী।

খোরিফাবগী প্রদক্সন অসিগী দাইরেক্টর, দ্রামাটাইজেসনগী থৌদাংসু লৌরিবা রনবীর খোইস্লাম’না পাউদমখি - কোভিদ-১৯ পেন্দমিক’কী অকনবা চৈথেং অমদি লোকদাউন মনুংদুদা দ্রামাটাইজ তৌখিবা প্লে অসি, ষ্টেন্দার্দ ওপরেটিং প্রোসিজর খরা ঙাক্লগা মীয়াম পূনবা য়াবগী অয়াবা পীরক্লবা মতমদা রিহার্সেল তৌবা হৌখিবনি। দাইরেক্টরগী অকনবা য়াথংনা ক্রক-ক্রক লাকশিনবা লীলা-খুত্তম’-নত্তবা, এক্টরশিংবু মনীং তমহনবা ক্রিয়েটিব প্রোসেস অমদগী শেমগৎলকপা লীলা অসি উৎপা য়াবগী থাক য়ৌরকপা অদুদা এক্টরশিংনা ‘শাগৎলিবা লীলাসিগা মিংথোলসিগা চানরিব্রা’ হায়বা ৱাহং অমা হংলকখি - হায়রিবসি দ্রামাটিক টেক্সট অদুগী ওরিজিনেল সোর্স, হৌরকফম ওইরিবা লিটরেরি টেক্সট অদুগা মুন্না শক-খঙনহৌদবদগী ময়েক লাবা খুদমনি। এক্টরশিংদা ফাওরিবা ফিলিং অদু, দ্রামাটিক পর্ফোর্মেন্স অদু য়েংখিবা অয়েংবশিংদসু ফাওখি। নোভেল অদু অহানবা পাবদা ফাওগদবা ফিলিং অদুমক্লি। ‘কনাসু ঐগী মিং খঙদে’ হায়না মিংথোনবা লীলা ওইবনা, ‘ঐ’ হায়বা ফার্ষ্ট পর্সন (ক্যারেক্টর) অদু ময়েক লানা শাগৎপা, তঙাইফদবা অমনি। লাইরিকসিদা ইরিবা ৱারীসি ঐ’ হায়বা ইবোচৌবা’ কৌবা নুপা অমনা লীবনি। অনীশুবা মালেমগী লাঞ্জাও অদুনা ইম্ফাল য়ৌশিল্লকপা মতমদুদা পূমকক চাউরবা নুপামচা অমা ওইখিবা ইবোচৌব’না, লান-হেক লোইখিবা, লান-চেল্লুরগা হন্নরকপা মতমদুদা থোকখিবা থৌদোক খরা, চহী কুনমঙা/কুন্তুরুকমুক্কী মতুংদা নীংশিংলগা ইবনি/লীবনি।

ইবোচৌনা ইনখৎলকপা নুপামচা ওইরকপা মতম, ইম্ফালদা জপান-লান’ (অনীশুবা মালেমগী লাঞ্জাও) গী বোম তাবা হৌরকপদগী ইম্ফালগী মীশিং, লানগী চৈথেং ফংদবা অথাপ্পা খুঙ্গংশিংদা চেন্নখি। ইম্ফাল খুন্তাক লানশিহৌখি। মতম খরা লানচেল্লুরগা ময়ূমদা হল্লক্লবা, কায়খ্রবা পুন্সি শক্তমশিং মপূম শাগৎলকপা তানহমদুদা ইবোচৌগা শকখঙনখি - মোহিনি’ কৌবী শকহেনবী নেপালি নিংঙোল অমগা। অপাম্বা অমসুং নুংশিবা, অপাম-নুংশিগী ঈখৌ করিনো খঙনদ্রিঙৈ লোয়নখিবা অমদি নক্লখিবা মরী অদুনা শেত্তোক্লবা ৱারবা, ৱাহৈনা তাকপা ঙমদ্রবা থম্মোয় মরী শেমগৎলকখি, কাউঙমদ্রবা থৌদোক কয়ানা কোকঙমদ্রবা মচ্ চঙলকখি। পুখ্রিগী থোঙ্গা’দা নুরা-নন্নরিঙৈ মতমদগী লোয়নরকপদুনা, হকচাংগী শকওং হোংলকপা, খৃৎনা খৃৎ’তা থেংলুবদা ইকায়বা-হঙ্গোইবা পোক্লরকপা, থম্মোয়গী ৱা’না চীনবান য়ৌবা ৱারকপা মতম অদুদা নোংমা, পোম্বী-চেক্লা শেৎনবগুম শেৎনখি। মোহিনি, ময়ূম-পোক্লফম-লমদম ‘নেপাল’দা হনখি। ‘ফোলা’ চারগা কায়নসি চীঙ্গোয়নখিব’দুফাও’ ঙাকপা ঙন্নমখিদে। কায়নবগী খাঙমদ্রবা ৱারবা চৈনাখোল খাঙবা তাখি, খাঙখি। মোহিনিগী নীংশিংবা মরক্তা চানীংবা পোৎ কয়া চাখিদে, থবক অমত্তদা পুক্লিং চঙখিদে।

চহী মরিগী তুং, পাখঙ শারেপ ফারকপকান, মোহিনিসু ফজবগী তূংনফম ওইদুনা লৈশা-মপূম ফারক্লগনি খন’, য়েংনীংবগী ঈখৌ কনখৎলকপা মতমদুদা তাবা ৱারবা, তায়ওন্নবা পাউ অমা তাখি - ‘মোহিনি মীগী শান্নপোৎ ওইখরে’। পাউ অদু তাবদা ইবোচৌনা তাইবঙ মী পূম্বু হিংচাবগুম খনখি। পুন্সিদা অহানবা ওইনা নুংশিবা মশক খঙহনখিবী মহাকপু, কুইর-কুইরগা মনম নুংশিবা হেল্লকপা পুন্সিগী লৈ অমগুম খনখি। মমীৎনা মুন্না য়েংলুবা ফাওবা পাম্মুজবা পোৎশক অমগুম থমজবা মহাক্তুগী মমল খঙদবা খুন্নাইদুবু মহাক্লা পেন্না চৈনীংখি। ইবোচৌগী পূক্লিং ইহুলবু অইবা (পদ্মকুমার) না অসুন্না ফোঙদোকই ... ‘নখোয়না ঐগী থম্মোয়, ঐগী মিং, ঐগী নুংশিবগী চাং খঙদবদগী ঐগী মোহিনিবু মাঙহনবনি’...।

‘লান’ না মীওইবদা পীরকপা চৈথেংদুনা মোহিনিগী পুন্সিবু মমল য়াওদবা, ধর্ম্ম লৈতবা পুন্সি অমা ওইহনখিবদু কনাগী মরালনো? ইবোচৌনা মোহিনিবু ৱারৌজরবসু মঙোন্দদি মরাল শীনিংখিদে। অদুগুম্বা, পুন্সিগী তাঙ্কক অমদি মীকূপশিংদু লীলাসিদা উৎপা ঙম্লবরা? ঐনা য়েংজনীংখিবা, অদুগুম্বা মীকূপশিংগী পুন্সি’ শক্তমশিং য়েংবা ফংখিবরা? অদুক নীংথিনা, মায় পাক্লা শান্নখিবা লীলা অদুদা ঐগী নীংবা থুংখিদবা, ঐবু নীংবা কায়হনখিবা করিনো হায়বা তারবদি, থম্মোয় শেংনা মদুনি হায়বা তাই। ‘হয়েং চাউরগা ঐনা নঙবু লৌগনি’, ‘ঐসু নঙোন্দা লৈগনি’ হায়বনচিংবা হায়নীংবা ৱা চিংনদনা হায়বা ঙম্লিঙৈ পুন্সি তাঙ্কক্তুদা নত্তে, মখোয় অনী কায়নখিবা। লোন্না য়েংবা মীৎয়েংনা ৱাহৈগী মহুৎ শিল্লক্লবা, মিং পন্দুনা কৌবফাও হঙ্গোইনরকপা পুন্সি তানফম অদুদনি। শোয়দনা কায়নরগনি খঙলবা মীকূপ অদুদা ইবোচৌনা হায়খিবা ৱা ... ‘মোহি, অরোইবা ওইনা ঐগী মিং অমুক্তদি কৌরম্মুদনা, ঐ পেল্লগে’ ... হায়বদু লীলাসিদা ঐ তাবা ফংখিদে। ৱাহায় অসি অঙাং ওইরিবা ইবোচৌদগী তাগদবা ৱাহৈ নত্তে।

মমান্নবা অমনা তন্নকপা মোহিনিগী পাউ ‘য়াম্না নৌরিবী লৈশাবী মচানি, অদুবু ওক্তবদি খম থেংলে’ হায়বদু তাবদা, মোহিনিদা হঙ্গোইদনা মরুপ্তুদা হঙ্গোইরুরিবা ইবোচৌগী ক্যারেক্টরনি। পাউদু তাপ্রবা মতুং থা খরা লৈরগা, মোহিনি, পাউনা কৈথেলগী অথোঙবা শা য়োনবা অনৌবা হোটেল অমদা থবক তৌরে হায়বা অনৌবা পাউ অমা তারকপদুদদি ইবোচৌ মশাবু থেমজিনজবা ঙম্লকখিদে। লৈ মচুগী ফিদুপ অমা লৈরগা মোহিনি উন্নবা চৎখি। থম্মোয় শোক্লবা ক্লাইমেক্স-সিন অদু খোরিফাবগী প্রদক্সন অসিদদি ইবোচৌগী নীংশিংবগী লামায়শিংদুই ৱাংমদা, চহী কুনমঙাগী তুং, নীংশিং-লমদম (মেমোরি-লেন্দ) দুদগী হল্লক্লবা তুংদা থোকপা থৌদোক অমা ওইনা উহল্লে। খঙদে, ঐগী মীৎয়েংনা লানবরা? নৎত্রগা, দ্রামাটাইজর, দাইরেক্টরনা থওইনা শেমদোকখিবরা? মরক মরক নীংশিংলিবা, নীংশিংবা খুদিং ইবোচৌগী পুন্সিবু খরতা ওইরবসু হান্নদগী হোংহল্লিবা নীংশিং-শক্তমশিংদুগী মনুংদা ... ‘চহী মরি কায়নরুরবা তুংদা, থৱায়দই হেন্না পাম্মুজবা, য়েংজনীংবা মায়থোঙদু য়েংবা চৎখিবা, মহাক্লা ফজরম্লি-খনবা-চাংদু-য়ৌনা-ফজরমখিদবা’ ... থৌদোক অদুসু য়াওই। চহী কুনমঙাগী মতুংদা চৎলগা উন্নরুবা নত্তে।

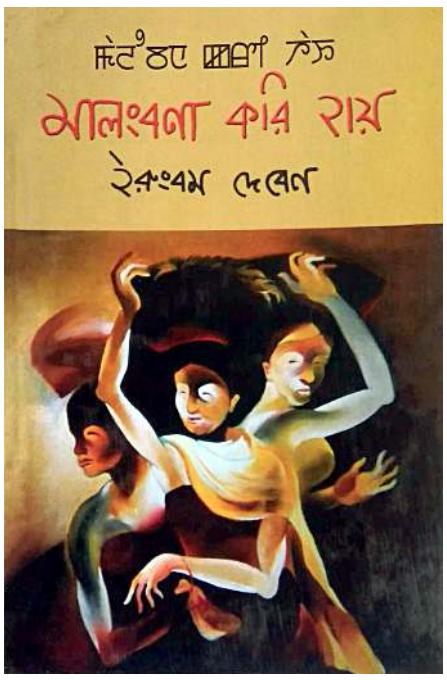
মতম কুইনা অফবা লীলা (দ্রামাটিক প্রদক্সন) উবা ফংলকখিদ্রবা তুং, চেকশিন্না-নীংথিনা পুথোরকপা লীলা অমা য়েংলুবগী নুংঙাইবদু-‘রনবীর খোইস্লাম’না পুথোকপা লীলানি খন্না য়েংলুরগনি। কাংজম পদ্মকুমারগী খৃৎইদুগা চাংদন্নমা য়েংলবা, তৌফম থোকপা খরা তৌহৌদ্রবগুম, য়েংনীংবা কয়া য়েংবা ফংখিদ্রবগুম কন্না ফাওই থম্মোয়সিদা। এদাপ্টেসন’নি হায়রম্লবা, পেন্দবসিসু লৈরম্লোই।

ইবোচৌ কৌবা নুপা অমনা লীজবা মশাগী পুন্সি ৱারী মতেক অদু... ‘কনাসু ঐগী মিং খঙদে, ঐনসু হায়দোক্তে, অদুবু মাগা ঐগদি খঙই’ ... হায়না হৌরিবসি পাউখোং অমা চল্লিবগুম খল্লি ঐদি। ৱারী লীবদুসু অসুন্না লোইশিল্লি ... ‘মহাক্লা ঐগী মিং কাউরমগদ্রা কাউরমরোইদ্রা হায়বদি ঐ হায়বা ঙমদ্রে, ঐগী শক ফাওবদি নীংথিনা খঙলল্লি’...। হৌবদা চনবা পাউখোংদু অতোপ্পা পাউখোং অমনা অরোইবদা ফোঙলম্মী।

*-সোইবমচা ইন্দ্রকুমার*

# “মালংবনা করি হায়” শৈরেং লাইরিক অসিদা সাহিত্য একাদেমি মনা ২০২০ ফংলবা ডা. ইরুংবম দেবেন

ডা. ইরুংবম দেবেন




য়াঙনা চেন্থরিবা মতমগী খোঙজেল অসিবুদি কনানা খাম্বা ঙম্লুগনি। তুরেল লাইজগী ঈচেলসু অদু মঙাই। অদুমক চেন্থখি। য়েন্নিংথা অমুক লাক্কনি। নাকেম্বা অমুক থুংলগনি। নোংজু পাম্বা লাক্তুনা পুম্নমক অমুক তরু তশেংনা চামথোক্লগগনি। শিম্বা অমমমদি পাঙথোক্তবা ময়াদে। মসি হৌনবীনি তাইবঙপানসিগী। মীওইবা খুন্নাইদা ৱারী লীজবা, পাউদমজবনা অইবশিংগী নুংঙাইজবনি। অফবা ৱাখল্লোন খরদং শংদাক্তুনা পুন্সি ঈশৈ শক্লম্বনা মহয় য়ানগনি খঞ্জে শৈরাংবশিংনা। খুন্নাই অমগী লৈঙাকলোনগী মশক, কলচর অমদি ত্রেদিসনগী শক্তমশিং, পুন্সি মহিং পুম্নমক খোরিরোলদা মমি তাদনা তোক্তে। মিনিষ্ট্রি ওফ কলচরগী, গভর্ণমেন্ট ওফ ইন্দিয়াগী মখাদা লৈরিবা নেসনল একাদেমি ওফ লেট্টর্স, সাহিত্য একাদেমি ১৯৫৪দা লিংখৎখিবদগী হৌনা একাদেমিনা অমদি ইন্দিয়ান কন্সটিট্যুসন্না মশক খঙলবা লৈবাক অসিগী লোল ২৪দা লৈরিবা তোঙান তোঙানবা খোরিরোলগী হীরমশিংদা লাইরিক ইরিবা অইবশিংদা চহী খুদিংগী মনা কয়া পীদুনা লাক্লি। একাদেমিগী পান্দমসু কাঙলূপ ফুরুপ কয়ানা খুন্দাদুনা লৈরিবা চাওখ্রবা লৈবাক অসিদা মাগী, মাগী লোল ময়েক, পুৱারী, কলচর, ত্রেদিসন পুম্নমক ঙাক্লবা হোৎনবদা অইবশিংনা লৌরিবা থৌদাং অসি ইকায়খুম্নবনি অমদি পূক্লিং থৌগৎপনি। পুৱারী শেক্লম্বনি তুংগী মীরোলগীদমক। অসুম্না লেপ্তুনা চথরকপা থৌরম ওইনা কুমসি চহীগী ওইনা লেমজনীংঙাই ওইরবা সাহিত্য একাদেমি এৱার্দ, ২০২০গী মণিপুরী লোলগী ওইনা ডা. ইরুংবম দেবেন্না ইবা শৈরেং ৭৯গী খোমজিনবা লাইরিক “মালংবনা করি হায়” হায়বসিদা পীরগনি হায়না লাউথোকখ্রে। অইবসি মমাঙদা মনা কয়াসু ফংখিবা লৈরে। হন্দক মনা ফংলিবা লাইরিক অসি মণিপুরী লিটরেরি সোসাইটি, ইম্ফালনা ফোঙবনি। লাইরিক অসি অশৈবনা “নোংম-নোংমগী ওইনা থবক শূ-নোমদুনা ইমুং পুরিবী লমদম অসিগী নুপীশিংগী মফমদা” কৎথোকপা অদুগুম্বা শৈরেং লাইরিকনি। মনা অসিদা শেলগী মনা ওইনা লূপা লাখ অমা অদুগা কোপর কাক্সেট প্লাক অমা অমদি সাল অমা য়াওরি। মেদিকেল প্রোফেসনদা লৈদুনা কমদৌনা মণিপুরী খোরিরোলদা খোঙদারকখিবগে হায়বসিদা ডা. ইরুংবম দেবেনগী পূক্লিংগী পাউদম অদুম থমজরি।

**সাহিত্য একাদেমি, ন্যু দেল্লীনা হন্দক্তা লাউথোকখিবা ২০২০গী মণিপুরী লোলগী ওইনা “মালংবনা করি হায়” হায়রিবা শৈরেং লাইরিক অসিদা সাহিত্য একাদেমি এৱার্দ ফংলকপদা পূক্লিংদা করি ফাওবীবগে?**

য়াম্না তাঙনা ফংবা এৱার্দনি অদুনা ঐগীদমক্তদি য়াম্না নুংঙাইজখি।

**কমদৌনা হৌরকপা, চাওরকপা মহৈ মশীন তন্নকপা খরদং...**

ঐহাক থৌবাল সব দিভিজনগী মনুংদা লৈবা তেম্বা হৈবুংদা পোকখি। ববাগী মিংনা ইরুংবম তোম্বা কৌই অদুগা ইমাগী মিংনা মোইরাংথেম নিংঙোল ইরুংবম ওংবী মেমচা কৌই। লাইরিক লাইশুদি য়ু জে বি স্কুলদগী হৌদুনা তেম্বা খুনৌদা লৈবা হায় স্কুলদা ক্লাস তেন ফাওবা মথং-মথং তন্নকখি। মসিগী মতুংদা দি এম কোলেজ ওফ সাইন্সতা তন্নকখি। প্রি মেদিকেল এন্ত্রান্স এগজাম পাস তৌদুনা রিমসতা মেদিকেল লাইন্দা অমুক তমথখি। এম বি বি এস লোইরগা থবক পাক হেক ফংখিদে। লৈঙাক্কী থবক কয়া কৌখিদে। অহানবা এম পি এস সীনা থবক কৌরকখি অদুবু মায় পাকখিদে। কোন্না খরা লৈরগা অমুক থবক কৌরকখি মদুদা এগজাম থাখি। মসিগী মমাঙদা দেল্লীদা মতম খরা থবক তৌরমখি। কুমজা ২০০১দা রিমসকী এনাটোমি দিপার্টমেন্টতা থবক হান্না চঙদুনা লৈরবা মতমদুদা অমুক এম পি এস সী এগজাম থারুবদু খল্লক্তুনা তাকপী তন্বীবগী থবক্তা মায় ওনশিনখি। ইন সর্তিসতা মখা তমথদুনা পি জি লোইদুনা কুমজা ২০০৬তা এম দি ওইনা থবক মখা তৌখি। হৌজিক্লা প্রমোসন কাদুনা এসোসিয়েট প্রোফেসর ওইনা টিচিং লাইন্দা এম বি বি এস মহৈরোয়শিং তাকপী তন্বীরি।

**করম্বা মতমদগী খোরিরোলদা খোঙদারক্তুনা শৈরেং ইবা হৌরকখিবগে?**

হায় স্কুল তন্নকপা মতমদা খোরিরোলগী ওইবা ইথিল অসি লাকখি। লাইব্রেরিদা লৈবা লাইরিকশিং অসি অয়াম্বা পাদুনা লাকখি। লাইরিক পাবগী হৈনবী অমদি য়াওদুনা লাকখি। মতমদুদা লাইব্রেরিদা লৈরিবা লাইরিকসি শৈরেংদি কয়া য়াওদে। দ্রামা, ৱারীমচা, নোভেল, ঐনা নীংশিংবদা কৃষ্ণকান্তগী ৱিল, ত্রান্সলেসননি, এলাংবম দিনমনিগী ৱারীমচাগী লাইরিক অসিনচিংবা অসি পারকখি। মতমদুদা তেম্বাদা খোরিরোলগী ওইবা ঈহৌ অমদি অদুম লাকপা মতমনি। চেফোংনচিংবা অদুম ফোঙনবা লৈখি। স্কুলগী চেফোঙদা হাপ্লবা শৈরেংশিং ইবা হৌখি। ইশাগী ওইনা হাপত্রগসু অতোপ্পা মরুপ মপাংগী মিংদা শৈরেং হাপ্পা অদুম চৎনরমখি। অদুবু অদুক য়াম্না কন্নদি ইবা ওইখিদে। ৱারীমচাসু অদুম ইখি। অদুবু থোইদোক্লা চেফোঙশিংদা হাপ্পগী খল্লুদে মতমদুদা। কোলেজ মতমদদি সাইন্সতা তন্বনিনা অদুক য়াম্না সাহিত্যদা চঙশিল্লুবা ঙমখিদে অদুবু লাইব্রেরিদদি লাইরিক অদুম পাখি। কোলেজ মেগাজিনদদি অদুম খরদি হাপখি। এম বি বি এস লোইরবা মতুংদা দেল্লীদা চঙখি। কোনোট প্লেসতা মরক মরক্তা চৎখি। মদুদা লাইরিক খরা খরা অদুম লৈশিনখি। মতমদুদা শৈরেং খরা খরা ইখি। তূমিন-তূমিন লৈবা নাইতোম তাবা পুন্সিগী তাঙ্ককশিংদা শৈরেং পাখি অমদি ইবসু ইখি। য়ূমদা থোক্লক্লবা মতুং কু মজা ১৯৯৯দা ঐগী অহানবা শৈরেংগী লাইরিক ‘মোহিনি’ ফোঙখি। মসিগী মতুংদা মরুপ মপাং কয়া, ওজা ইবোপিশকখোয় মথং-মথং থেংনখি।

**করম্বা কবিগী শৈরেংনা ইথিল পীদুনা শৈরেং ইবসিদা হেন্না মপূং ফানা চঙশিল্লকখিবগে অমদি মালেমগী মমিং লৈরবা কবি ময়াম মরক্তা করম্বনা হেন্না খোইদাবগে?**

ইংলিসকী কবিশিংগী খোমজিনবা শৈরেং লাইরিক য়াম্না লৈদুনা পাখি অমদি অদুম অশংবা মতমদা পাদুনা লাকই। ইংলিসকী কবিশিংনা ইবদা অদুক য়াম্না লুনা ইবদুদি কয়া পারুদে। ফজবা অদুগা ময়ামসিদগী ঐনা পামজবা কবি হায়রগদি পল্লো নেরোদাগী শৈরেংশিং অসিনি। অতৈ মমিং লৈরবা কবিশিংগীসু পাদবদি নত্তে। ওক্তাভিয়ো পাজ, পোইট লোরিয়েটশিং, চাইনিজ কবি বৈ দাউ, কমলা দাসকী শৈরেং অসিনচিংবা শৈরেং অদুম পাই।

**হৌজিক ফাওবদা শৈরেং লাইরিক কয়া য়াম্না ফোঙখ্রবগে অমদি কমদৌনা মতম অসি নীংথিজনা শীজিন্নদুনা মেদিকেল লাইন্দা মহৈরোয়শিং তাকপী তন্বীবগী থবক তৌনা তৌনা মণিপুরী খোরিরোলদা অসুক চাওরবা খুদোল ওইনা লাইরিক কয়া ইরিবনো?**

হৌজিক ফাওবদা লাইরিক ১০ ফোঙখিবা লৈরে। ঐঙোন্দদি মতমসি কোন্নদে হায়বা য়াই। অদুম খরসু ৱাবা থবকনি মরমদি এম বি বি এস তন্নিবা মহৈরোয়শিং তাকপী তন্বীবা হায়বসি মসিগী মতম মরাং কায়না কায়থোক্তুনা লাইরিক য়াম্না পাদুনা তাক্কদৌরিবনি। মহৈরোয়শিংবু ঐনা খ্বাইদগী হৈহন্নীংই। মসি ঐনা পামজবদুনি। খোরিরোলসু ফাগি য়াবা হীরম নত্তে। অহানবদদি ঐখোয়না চঙজরুরিবসি খঙদনা পামজবগী চঙলুবনি। অদুবু হৌজিক্তি লাইরিক য়াম্না পাবা মথৌ তাই। খোরিরোলগী থবক থৌরমশিং য়াম্না য়াওবা অমদি মশক খঙনবা হোৎনবা তঙাইফদে। শৈরেং ইবসিনা পূক্লিংদা ফাওরকপা ঈথিলশিং অদু খুদক্তা ইশিনবগী খুদোংচাবা অমদি ফংহল্লি। থবক চৎপা মতমদা, কার থৌরিঙৈদসু নোটবুক মচা অমদি পুদুনা অদুম চৎলি, ওফিসতা লৈরবসু অদুগা ফমুং নাকলদা নোট বুক অমা অদুম থম্মী। মসিদা ঈথিল লাকপদা অদুম ইশিল্লি। মসিনা কোন্না অমুক নীংথিজনা ইথোকপগী তাঞ্জা ফংহল্লি।

**মপাল লমদা পাঙথোকপা করম করম্বা পোইটস মিটশিংদা শরুক য়ারুবা লৈরবগে? মণিপুরী শৈরেং অমদি খোরিরোলগী থাক অসি কদায়দা লৈরিবগে?**

ৱেষ্ট বেঙ্গলগী শান্তিনিকেতন্দা কুমজা ২০১৬কী ফেব্রুৱারী ১২-১৩দা সাহিত্য একাদেমি, বিশ্বভারতি, সংস্কৃতি মন্ত্রক অহুম্না পাঙথোকখিবা কবিতা উৎসবতা শৈরেং পাথোকখি। সাহিত্য একাদেমিনা দিব্রুগরদা কুমজা ২০১৬কী সেপ্টেম্বর থাদা পাঙথোকখিবা অভিব্যক্তিদা ‘মাই ৱর্ল্ড মাই রাইটিং’ হায়বা থৌরমসিদা চে পাথোকখি। পঞ্জাবকী জলন্ধরদা পাঙথোকখিবা সেমিনার অমদসু চে পাখিবা লৈরে। মালেমগী ইমালোলগী নুমিৎকা মরী লৈননা ন্যু দেল্লীদা অমুকসু শৈরেং পাবা শরুক য়ারুরে। ঐহাক্লা থেংনজবদা অমদি খঙজবদা মণিপুরী শৈরেং অসি থাক ৱাংনা লৈবা থেংনৈ। ঐখোয়গী কবিশিং মরু ওইনা অহল ওইরবা কয়াদি মপাল লমদা য়াম্না ইকায়খুম্নে। মখোয়গী লৈরিবা খোরিরোলগী পোথোকশিং অসি য়ারিমখৈ ত্রান্সলেসন য়াম্না তৌবা অমদি মথৌ তাগনি খল্লি। হৌখিবা অমদি লাক্লিবা চহী খরসিদা ঐখোয়গী অনৌবা অইবশিংনা শৈরেং ইবগী চথরিবা খোঙচৎ অসি য়াম্না মতিং লৈবা ওইরক্লি হায়না লৌজৈ।

**হৌজিক ফাওবদা ফংখ্রবা এৱার্দশিং করি করি লৈরবগে?**

হুইয়েন লানপাউ লিটরেরি এৱার্দ, ২০১৪; জে সী সনসম লিটরেরি এৱার্দ ফোর পোইত্রি ২০১৮; তায়েঞ্জম জয়ন্ত পোইত্রি এৱার্দ, ২০১৮সু ফংখিবা লৈরে।

**শৈরেং অমদি খোরিরোলনা কদায় ফাওবা খুন্নাই অমবু লমজিংবা য়াগদগে? হৌরক্লিবা নহা অইবশিংদা করি পাউজেল পীনীংবগে?**

ঐহাক্লা থাজবগী মতুংইন্না পোইত্রি হায়বসিনা খুন্নাই অমদা খজিক্তা নত্তনা য়াম্না ইনফ্লুয়েন্স তৌবা ঙংম্মী হায়বসিদি চুমই। কনাগুম্বশিংনা শৈরেংনা করিসু অহোংবা লাকহনবা ঙমদে। মসিদি আর্ট ফোর্ম অমনি হায়বসু য়াওদবা নত্তে। অদুবু ঐনা থাজবদি মসি অদুক্কী মতিক মচিন থৌই হায়না খঞ্জে। হৌরক্লিবা নহারোল অইবশিংদা হায়জনীংবদি খোরিরোল হায়বসিদা চঙদ্রিঙৈদা মসিবু করিনো হায়বসি হান্না মমুৎ তানা খঙবা মথৌ তাই অমদি লাইরিক য়াম্না পাবা অমদি নৈনদুনা মণিপুরগী মনুং অমসুং মপান লমদা চেল্লিবা খোরিরোলগী ঈচেল অসিনা করিনো হায়বসিসু খঙজিনবা তঙাইফদে হায়না লৌজৈ।

**মণিপুরী খোরিরোলবু মালেমগী মীয়ামদা মশক তাক্লবা হোৎনবদা ত্রান্সলেসন হায়বসি য়াম্না মরু ওই। মসিগী মতাংদা ...**

য়াম্না চুম্মী ত্রান্সলেসন হায়বসি তঙাইফদবা অদুগা য়াম্না মরু ওইবা ঐখোয়না লায়না লৌবা য়াদবা হীরম অমনি। অদুবু ঐখোয়গী লৈরিবা ত্রান্সলেসনগী থবক অসিদি অদুম মশীং য়াম্না লিক্লা লৈরি হায়বা য়াই। অতোপ্পা লোলদগী মণিপুরীদা ত্রান্সলেসন তৌরকপা অসিসু য়াম্না মরু ওই হায়না খঞ্জে। অদুগা ঐখোয়গী লৈরিবা খোরিরোলগী ফজরবা পোথোক কয়া অসি মপান লমগী লোল কয়াদা ত্রান্সলেসন তৌবা তঙাইফদে।

**মখা তানা লাইরিক ফোঙবগী থৌরাং তৌবা লৈবীব্রা?**

করিগুম্বা লাইরিক অমা ফোঙলগদি ইংলিসতা ইবা শৈরেং লাইরিক অমা ফোঙসিরা হায়না খল্লি। অদুগা হ্যমরস ওইবা ৱারীমচাগুম্বসু ফোঙনীংই। ফাগি পুবা শৈরেংসু অদুম ইনীংই। অপাবশিংবু নুংঙাইহনবা মখলগী খৃৎইদসু চাংয়েং ওইনা ইগে খল্লি।

**মণিপুরগী লৈরিবা কবিশিংগী খৃৎইদা কনা কনাগীনা হেন্না পামজনা পাবগে?**

মণিপুরদা অইবা কয়া লৈরি। মখোয়না ইবা লাইরিকশিং অয়াম্বা অদুম পাজৈ। ময়াম অসিদগী ওজা নিলকান্ত, লাইশ্রম সমরেন্দ্র, থাংজম ইবোপিশক, য়ুম্লেম্বম ইবোমচা, আর কে ভুবনসনা, ওজা লনচেনবা, তামো বীরেন্দ্রজিৎ নাওরেম, ইচেম্মা মেমচৌবী অসিনচিংবা কবিশিংগী শৈরেংশিং অদুম পামজনা পাই হায়বা তারে।

**শৈরেং হায়বসি করিনি হায়না লৌবা য়াবগে?**

শৈরেং হায়বসি পুন্সিনি। পুম্নমক মসিনা লোইনা কোনশিল্লি হায়না খঞ্জে।

‘মালংবনা করি হায়’ লাইরিক অসিদগী শৈরেং খরা :

**হঙোই**
হঙোই অমা
অসুম চোং চোংদুনা চৎলম্বদগী
চপ লেপখি লম্বীগী ময়ায়দা।
তেল্লবা মীৎকুপ অদুদা
উখিমাল্লে মহাক্লা
মথংগী মপোক অদো মহাক্কী।
উখি মহাক্লা অশিববু
চৎলিবা
কন্না থৌরিবা মোটোরসাইকল অমগী
মনীংদা তোংলদুনা।
ঙাইহাক্তং লেপখিগে ইবসি, মরুপ
হিংজখিসনু
মতম খরদংদা ওইরবসু মহাক।
**চৈনা**
থম্মোয়গী মনুংদা কাচিন অমদগী
খোংলকই চৈনাগী য়েনবারাবা।
পাউখুম ওইনা খোংগে খল্লকই ঐহাকসু
খোংফদে হায়বা কাউথোক্তুনা।

**– তোংব্রম অমরজিৎ**

## ৱারী ককনাউ

# অরোইবা মীফম

“অচৌবা তাব্রা? য়াইমা নোই অমুক্তা মপান্দা থোরকউ। ইমৌসা নোইসু লোয়না য়াওরকউ। ৱা অরুবা অমা খন্নদবা য়াদ্রে, তাব্রা নোইবো? কৈদৌরগেনে ৱা অমত্তা খন্নসি লাউনে”।

মামা চাউবা মাঙ্গোলদা ফক অমা থাদুনা ফম্লগা খনবা মখৈ খল্লগা ইমুংদা ওনশিন্দুনা মচা-মমৌশিংবু কৌথোক্লি। মনাক্তা মচানুপা অতোনবদু মরূ লুকথদুনা ফম্লি।

“ববা ৱাসি মাঙদুনা তোক্কনি, হায়রবোইসিবা”

“হায়দবা য়াদবনিনে, সিবু মখোয়গীসু মথৌদাং নৎত্রো?”

মচানুপাদু তূমিন লৈখ্রে, ৱা ঙাঙখিদ্রে। ঙাইহাক ৱা অমত্তা ঙাঙনদে, চেক-মোক লাউনদে। মচিন-মনাও অনীমক থোরক্লে, মাগী-মাগী নুপীসু মাই-মাই নুপাগী নাকন-নাকন্দা লেপ্পী। মপানা ইহান হান্না হৌদোরকই।

“ইচাশা...”

“খরা থুনা হায়বীরো, ঐ অথুবা চৎকদবা লৈ”

“উম! হায়গে, ননাও নুপাসি মহাক্কী পরিক্ষা অমা থাগে মপান্দা মতম খরা কোচিং য়াওগে হায়রি। কমদৌসিগে?” ৱাদুদা মৌ অনী, মচিন-মনাও অনী পুল্লপ-পুল্লপ য়েংমিন্নে। মৌ তোনবীদুনা অফিং অফাই ওইনা নংহৌরবোই মতাগুম খুম্লকই।